

DOPPIAPARETE ESTERNO INOX Sp. 25

STAINLESS STEEL DOUBLE WALL 25 thickness

DOUBLE PAROI EN ACIER INOXYDABLE
épaisseur 25



La serie "DPG" e "50DPG" è composta da due tubi. La parete interna è in acciaio inox AISI 316 L (DIN 1.4404) mentre la parete esterna è in acciaio inox AISI 304 BA (DIN 1.4301).

L'isolamento è composto da lana di roccia ad alta densità di spessore 25 mm per la serie DPG dal Ø80 fino al Ø350 interno, mentre è di spessore 50 mm per la serie 50DPG dal Ø350 fino al Ø500 interno. La guarnizione, di tipo silicónica nera a triplo labbro, è fornita di serie fino al Ø150 interno.

Il sistema di giunzione è di tipo maschio/femmina, mentre il sistema di saldatura è longitudinale continuo al TIG o PLASMA.

Il sistema camino è idoneo per l'evacuazione dei fumi condensati o secchi per funzionamento in pressione negativa (N1) o positiva (P1).

La temperatura max di esercizio per funzionamento in N1 è di 600° C senza guarnizione, mentre per funzionamento in P1 è di 200° C con guarnizione.

Sono ammessi combustibili solidi per funzionamento a secco, liquidi e gassosi per funzionamento a umido e secco.

The "DPG" and "50DPG" series is composed of two pipes.

The inner wall is made of AISI 316 L (DIN 1.4404) stainless steel, while the outer wall is made of AISI 304 BA (DIN 1.4301).

The insulation is made of high density 25 mm thick rock wool for the DPG series from Ø80 up to Ø350 inside, while it is Ø50 mm thick for the 50 DPG series from Ø350 up to Ø500 inside.

The black silicone gasket is supplied as standard up to Ø150 inside.

The joint system is of male / female type, while the welding system is longitudinal continuous to TIG or PLASMA.

The chimney system is suitable for the evacuation of condensed or dried smokes for operations under negative (N1) or positive (P1) pressure.

The maximum operating temperature for N1 operations is 600°C without gasket, while for P1 operations is 200°C with gasket.

Solid fuels are allowed for dry running; liquid and solid fuels for operations in wet and dry running.

La série "DPG" et "50DPG" sont composées de deux tubes.

La paroi intérieure est en acier inoxydable AISI 316 (DIN 1.4404) tandis que la paroi extérieure est en acier inoxydable AISI 304 BA (DIN 1.4301).

L'isolation est en laine de roche haute densité 25 mm d'épaisseur pour la série DPG de Ø 80 à Ø 350 intérieure, alors qu'il est de 50mm d'épaisseur pour la série 50DPG de Ø350 à Ø500 intérieure.

Le joint en silicone noir est fourni en standard jusqu'au Ø150 intérieur.

Le système de jonction est de type mâle / femelle et le soudage est longitudinal en continu au TIG ou au PLASMA.

Le canal de fumée et même le conduit sont adaptés pour l'évacuation des condensats ou des fumées sèches aussi bien en pression positive que négative.

Les températures maximales pour le fonctionnement en N1 sont de 600°C sans joint tandis qu'elles sont de 200°C pour le fonctionnement en N1 avec joint.

Les combustibles gazeux et liquides sont admis pour un fonctionnement à sec ou humide. Par contre les combustibles solides nécessitent d'un fonctionnement à sec.


MULTICLIMA S.r.l.
Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro"
62027 San Severino Marche (MC)
Tel. 0733-645675 - Fax 0733-645780
e-mail: info@multiclimasrl.com web: www.multiclimasrl.com

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE (Reg. UE n. 305/2011 all. III)
n. DPG/0713_MLCM rev.01 del 24.03.2014

1	Codice di identificazione del prodotto-tipo:	DPG (doppiaparete)
2	Numero di tipo, lotto, serie (Rif. art.11 par.4)	Sistema camino DPG (con guarnizione) UNI EN 1856-1: T200-P1-W-V2-L50050-O30 Sistema camino DPG (senza guarnizione) UNI EN 1856-1: T600-N1-D-V2-L50050-G70
3	Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata:	Sistema camino per convogliare i prodotti della combustione dagli apparecchi all'atmosfera esterna
4	Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante (Rif. art.11 par.5)	MULTICLIMA S.r.l. Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro" 62027 - San Severino Marche - (MC)
5	Nome e indirizzo del mandatario (Rif. art.12 par.2):	N.A.
6	Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione (Rif. Allegato V):	Sistema 2 +
7	Il prodotto da costruzione rientra nell'ambito di applicazione delle norme armonizzate:	UNI EN 1856-1
	Organismo notificato:	Istituto Giordano S.p.A. Notifica n° 0407
	Compiti di parte terza dell'organismo notificato:	Ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del FPC. Sorveglianza, valutazione e verifica continue del FPC.
	Certificato di conformità del controllo della produzione in fabbrica (FPC):	n° 0407-CPR-049 (IG-124-2005) revisione 7
8	Valutazione tecnica europea:	N.A.
9	PRESTAZIONE DICHIARATA:	
	Resistenza alla compressione	Positivo EN1856-1:2009
	Resistenza al fuoco	G (70) EN1856-1:2009
	Tenuta ai gas	P1 e N1 EN1856-1:2009
	Resistenza al flusso	0,001 mm EN1856-1:2009
	Resistenza termica	0,39 - 0,44 m² K / W EN1856-1:2009
	Resistenza allo shock termico	Positivo (senza guarnizione) Negativo (con guarnizione) EN1856-1:2009
	Resistenza a flessione	Positivo EN1856-1:2009
	Durabilità agli agenti chimici	Positivo EN1856-1:2009
	Durabilità contro la corrosione	Positivo EN1856-1:2009
Resistenza al gelo e disgelo	N.P.D. EN1856-1:2009	
10	Sostanze pericolose: Assenti e/o nei limiti della legislazione vigente	
	La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.	

FIRMATO a nome e per conto di:
GABRIELE BONCI (DIREZIONE)

SAN SEVERINO MARCHE 24.03.2014

Firma 

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE n. DPG/0713_MLCM rev.01 del 24.03.2014

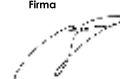
MULTICLIMA S.r.l.
Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro"
62027 San Severino Marche (MC)
Tel. 0733-645675 - Fax 0733-645780
e-mail: info@multiclimasrl.com web: www.multiclimasrl.com

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE (Reg. UE n. 305/2011 all. III)
n. 50DPG/0713_MLCM rev.01 del 24.03.2014

1	Codice di identificazione del prodotto-tipo:	50DPG (doppiaparete)
2	Numero di tipo, lotto, serie (Rif. art.11 par.4)	Sistema camino 50DPG (senza guarnizione) UNI EN 1856-1: T600-N1-D-V2-L50050-G70
3	Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata:	Sistema camino per convogliare i prodotti della combustione dagli apparecchi all'atmosfera esterna
4	Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante (Rif. art.11 par.5)	MULTICLIMA S.r.l. Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro" 62027 - San Severino Marche - (MC)
5	Nome e indirizzo del mandatario (Rif. art.12 par.2):	N.A.
6	Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione (Rif. Allegato V):	Sistema 2 +
7	Il prodotto da costruzione rientra nell'ambito di applicazione delle norme armonizzate:	UNI EN 1856-1
	Organismo notificato:	Istituto Giordano S.p.A. Notifica n° 0407
	Compiti di parte terza dell'organismo notificato:	Ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del FPC. Sorveglianza, valutazione e verifica continue del FPC.
	Certificato di conformità del controllo della produzione in fabbrica (FPC):	n° 0407-CPR-049 (IG-124-2005) revisione 7
8	Valutazione tecnica europea:	N.A.
9	PRESTAZIONE DICHIARATA:	
	Resistenza alla compressione	Positivo EN1856-1:2009
	Resistenza al fuoco	G (70) EN1856-1:2009
	Tenuta ai gas	N1 EN1856-1:2009
	Resistenza al flusso	0,001 mm EN1856-1:2009
	Resistenza termica	0,39 - 0,44 m² K / W EN1856-1:2009
	Resistenza allo shock termico	Positivo (senza guarnizione) EN1856-1:2009
	Resistenza a flessione	Positivo EN1856-1:2009
	Durabilità agli agenti chimici	Positivo EN1856-1:2009
	Durabilità contro la corrosione	Positivo EN1856-1:2009
Resistenza al gelo e disgelo	N.P.D. EN1856-1:2009	
10	Sostanze pericolose: Assenti e/o nei limiti della legislazione vigente	
	La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.	

FIRMATO a nome e per conto di:
GABRIELE BONCI (DIREZIONE)

SAN SEVERINO MARCHE 24.03.2014

Firma 

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE n. 50DPG/0713_MLCM rev.01 del 24.03.2014



MULTICLIMA S.r.l.
Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro"
62027 San Severino Marche (MC)
Tel. 0733-645675 - Fax 0733-645780
e-mail: info@multiclimasrl.com web: www.multiclimasrl.com

DECLARATION OF PERFORMANCE (Reg. UE n. 305/2011 annex III)
No. DPG/0713_MLCM

1	Unique identification code of the product type : DPG (double wall)	
2	Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4): Chimney system DPG (with gasket) UNI EN 1856-1: T160-P1-W-V2-L50050-G70 Chimney system DPG (without gasket) UNI EN 1856-1: T450-N1-D-V2-L50050-G70	
3	Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: Chimney system, to convey the combustion products into the atmosphere.	
4	Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5): MULTICLIMA S.r.l. Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro" 62027 - San Severino Marche - (MC)	
5	Name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): N.A.	
6	System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: System 2 +	
7	In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: UNI EN 1856-1 Notified Institution : Istituto Giordano S.p.A. Notify No. 0407 Description of the third party tasks as set out in Annex V Inspection of manufacturing process and of FPC guide. Checking of constancy of performance, checking of conformity of the factory production control. Certificate of conformity of the factory production control (FPC): No 0407-CPR-049 (IG-124-2005)/7	
8	European technical assessment N.A.	
9	DECLARED PERFORMANCE :	
	Compression resistance	Positive EN1856-1:2009
	Fire resistance	G (70) EN1856-1:2009
	Gas tightness	P1 and N1 EN1856-1:2009
	Flow resistance	0,001 mm EN1856-1:2009
	Thermal resistance	0,39 - 0,44 m² K/W EN1856-1:2009
	Thermal shock resistance	Positive (without gasket) Negative (with gasket) EN1856-1:2009
	Flexural resistance	Positive EN1856-1:2009
	Duration against chemical agents	Positive EN1856-1:2009
	Duration against corrosion	Positive EN1856-1:2009
	Duration against ice and melting of ice	N.P.D. EN1856-1:2009
	10	Dangerous substances: Missing and/or according to the current regulations. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signé for and on behalf of the manufacturer by
GABRIELE BONCI (DIRECTION)
SAN SEVERINO MARCHE 01.07.2013
DECLARATION OF PERFORMANCE No. DPG/0713_MLCM

Signature

MULTICLIMA S.r.l.
Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro"
62027 San Severino Marche (MC)
Tel. 0733-645675 - Fax 0733-645780
e-mail: info@multiclimasrl.com web: www.multiclimasrl.com

DECLARATION OF PERFORMANCE (Reg. UE n. 305/2011 annex III)
No. 50DPG/0713_MLCM

1	Unique identification code of the product type : 50DPG (double wall)	
2	Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4): Chimney system 50DPG (without gasket) UNI EN 1856-1: T450-N1-D-V2-L50050-G70	
3	Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: Chimney system, to convey the combustion products into the atmosphere.	
4	Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5): MULTICLIMA S.r.l. Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro" 62027 - San Severino Marche - (MC)	
5	Name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): N.A.	
6	System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: System 2 +	
7	In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: UNI EN 1856-1 Notified Institution : Istituto Giordano S.p.A. Notify No. 0407 Description of the third party tasks as set out in Annex V Inspection of manufacturing process and of FPC guide. Checking of constancy of performance, checking of conformity of the factory production control. Certificate of conformity of the factory production control (FPC): No 0407-CPR-049 (IG-124-2005)/7	
8	European technical assessment N.A.	
9	DECLARED PERFORMANCE :	
	Compression resistance	Positive EN1856-1:2009
	Fire resistance	G (70) EN1856-1:2009
	Gas tightness	N1 EN1856-1:2009
	Flow resistance	0,001 mm EN1856-1:2009
	Thermal resistance	0,39 - 0,44 m² K/W EN1856-1:2009
	Thermal shock resistance	Positive (without gasket) EN1856-1:2009
	Flexural resistance	Positive EN1856-1:2009
	Duration against chemical agents	Positive EN1856-1:2009
	Duration against corrosion	Positive EN1856-1:2009
	Duration against ice and melting of ice	N.P.D. EN1856-1:2009
	10	Dangerous substances: Missing and/or according to the current regulations. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signé for and on behalf of the manufacturer by
GABRIELE BONCI (DIRECTION)
SAN SEVERINO MARCHE 01.07.2013
DECLARATION OF PERFORMANCE No. 50DPG/0713_MLCM

Signature

MULTICLIMA S.r.l.
Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro"
62027 San Severino Marche (MC)
Tel. 0733-645675 - Fax 0733-645780
e-mail: info@multiclimasrl.com web: www.multiclimasrl.com

DÉCLARATION DE PERFORMANCE (Reg. UE n. 305/2011 all. III)
n. DPG/0713_MLCM rev.01 del 24.03.2014

1	Code d'identification du produit type: DPG (double paroi)	
2	Numéro de type, de lot, ou de série (conformément à l'article 11 paragraphe 4) Système cheminée DPG (avec joint) UNI EN 1856-1: T200-P1-W-V2-L50050-G30 Système cheminée DPG (sans joint) UNI EN 1856-1: T600-N1-D-V2-L50050-G70	
3	Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée: Système cheminée pour canaliser les produits de combustion des dispositifs vers l'atmosphère externe	
4	Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse du producteur (conformément à l'article 11 paragraphe 5) MULTICLIMA S.r.l. Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro" 62027 - San Severino Marche - (MC)	
5	Nom et adresse du mandataire (Réf. art.12 par.2): N.A.	
6	Système ou systèmes d'évaluation et contrôle de la constance des performances du produit de construction (conformément à l'annexe V): Système 2 +	
7	Le produit de construction est conforme au domaine d'application des normes harmonisées UNI EN 1856-1 Organisme notifié : Istituto Giordano S.p.A. Notification n° 0407 Description des tâches à exécuter par une tierce partie Inspection initiale d'établissement de production et du FPC. Surveillance, évaluation et contrôle continus du FPC. Certificat de conformité du contrôle de la production en usine (FPC): n° 0407-CPR-049 (IG-124-2005) révision 7	
8	Évaluation technique européenne N.A.	
9	PERFORMANCES DÉCLARÉES:	
	Résistance à la compression	Positif EN1856-1:2009
	Résistance au feu	G (70) EN1856-1:2009
	Étanchéité au gaz	P1 e N1 EN1856-1:2009
	Résistance au flux	0,001 mm EN1856-1:2009
	Résistance thermique	0,39 - 0,44 m² K / W EN1856-1:2009
	Résistance au shock thermique	Positif (sans joint) Négatif (avec joint) EN1856-1:2009
	Résistance à la flexion	Positif EN1856-1:2009
	Durabilité aux agents chimiques	Positif EN1856-1:2009
	Durabilité à la corrosion	Positif EN1856-1:2009
	Résistance au gel et dégel	N.P.D. EN1856-1:2009
	10	Substances dangereuses Absentes ou dans la limite des lois en vigueur Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du producteur identifié au point 4.

Signé pour le producteur et en son nom par:
GABRIELE BONCI (DIRECTION)
SAN SEVERINO MARCHE 24.03.2014
DECLARATION OF PERFORMANCE n. DPG/0713_MLCM rev.01 del 24.03.2014

Signature

MULTICLIMA S.r.l.
Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro"
62027 San Severino Marche (MC)
Tel. 0733-645675 - Fax 0733-645780
e-mail: info@multiclimasrl.com web: www.multiclimasrl.com

DÉCLARATION DE PERFORMANCE (Reg. UE n. 305/2011 all. III)
n. 50DPG/0713_MLCM rev.01 del 24.03.2014

1	Code d'identification du produit type: 50DPG (double paroi)	
2	Numéro de type, de lot, ou de série (conformément à l'article 11 paragraphe 4) Système cheminée 50DPG (sans joint) UNI EN 1856-1: T600-N1-D-V2-L50050-G70	
3	Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée: Système cheminée, pour canaliser les produits de combustion des dispositifs vers l'atmosphère externe	
4	Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse du producteur (conformément à l'article 11 paragraphe 5) MULTICLIMA S.r.l. Via Antonio Meucci, 22/24 - Zona Ind.le "Maestri del Lavoro" 62027 - San Severino Marche - (MC)	
5	Nom et adresse du mandataire (Réf. art.12 par.2): N.A.	
6	Système ou systèmes d'évaluation et contrôle de la constance des performances du produit de construction (conformément à l'annexe V): Système 2 +	
7	Le produit de construction est conforme au domaine d'application des normes harmonisées UNI EN 1856-1 Organisme notifié : Istituto Giordano S.p.A. Notification n° 0407 Description des tâches à exécuter par une tierce partie Inspection initiale d'établissement de production et du FPC. Surveillance, évaluation et contrôle continus du FPC. Certificat de conformité du contrôle de la production en usine (FPC): n° 0407-CPR-049 (IG-124-2005) révision 7	
8	Évaluation technique européenne N.A.	
9	PERFORMANCES DÉCLARÉES:	
	Résistance à la compression	Positif EN1856-1:2009
	Résistance au feu	G (70) EN1856-1:2009
	Étanchéité au gaz	N1 EN1856-1:2009
	Résistance au flux	0,001 mm EN1856-1:2009
	Résistance thermique	0,39 - 0,44 m² K / W EN1856-1:2009
	Résistance au shock thermique	Positif (sans joint) EN1856-1:2009
	Résistance à la flexion	Positif EN1856-1:2009
	Durabilité aux agents chimiques	Positif EN1856-1:2009
	Durabilité à la corrosion	Positif EN1856-1:2009
	Résistance au gel et dégel	N.P.D. EN1856-1:2009
	10	Substances dangereuses Absentes ou dans la limite des lois en vigueur Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du producteur identifié au point 4.

Signé pour le producteur et en son nom par:
GABRIELE BONCI (DIRECTION)
SAN SEVERINO MARCHE 24.03.2014
DECLARATION OF PERFORMANCE n. 50DPG/0713_MLCM rev.01 del 24.03.2014

Signature

Diametri / Diameters / Diamètres	DPG: 80-100-120-130-140-150-180-200-250-300-350 50DPG: 350-400-450-500		
PARETE INTERNA INNER WALL / PAROI INTÉRIEURE	AISI 316 L	PARETE ESTERNA OUTER WALL / PAROI EXTÉRIEURE	AISI 304 BA
Designazione del prodotto (EN 1856-1) / Product Designation (EN 1856-1) / Désignation du produit (EN 1856-1)			
T200 – P1 – W – V2 – L50050 – O30 con guarnizione	T200 – P1 – W – V2 – L50050 – O30 with gasket	T200 – P1 – W – V2 – L50050 – O30 avec joint	
T600 – N1 – D – V2 – L50050 – G70 senza guarnizione	T600 – N1 – D – V2 – L50050 – G70 without gasket	T600 – N1 – D – V2 – L50050 – G70 sans joint	
CAMPO DI APPLICAZIONE APPLICATION APPLICATION	EVACUAZIONE DEI FUMI CONDENSATI O SECCHI PER FUNZIONAMENTO IN P1 O N1 EVACUATION OF CONDENSED OR DRIED SMOKES FOR OPERATIONS IN P1 OR N1 ÉVACUATION DU CONDENSAT OU DES FUMÉES SÈCHES POUR UN FONCTIONNEMENT EN P1 OU N1		
TEMPERATURA DI ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	600° C IN DEPRESSIONE N1 RAPPORTO DI PROVA n°304071 600° C N1 NEGATIVE PRESSURE TEST REPORT n°304071 600° C PRESSION NEGATIVE N1 RAPPORT DU TEST n°304071	200° C IN PRESSIONE P1 RAPPORTO DI PROVA n°303839 200° C P1 POSITIVE PRESSURE TEST REPORT n°303839 200° C PRESSION POSITIVE P1 RAPPORT DU TEST n°303839	
COMBUSTIBILI AMMESSI ALLOWED FUELS COMBUSTIBLES ADMIS	SOLIDI CON FUNZIONAMENTO A SECCO SOLID FUELS WITH DRY RUNNING / COMBUSTIBLES SOLIDES AVEC UN FONCTIONNEMENT À SEC. LIQUIDI E GASSOSI CON FUNZIONAMENTO A UMIDO E SECCO GASEOUS AND LIQUID FUELS WITH DRY AND WET RUNNING. COMBUSTIBLES LIQUIDES ET GAZEUX POUR UN FONCTIONNEMENT À SEC OU HUMIDE.		
RESISTENZA A CARICO DEL VENTO WIND LOAD RESISTANCE RÉSISTANCE AUX CHARGES DE VENT	LIMITE DI FISSAGGIO MAX 1MT DALL'ULTIMA FASCETTA A MURO O DAL SUPPORTO. DISTANZA MAX TRA LE STAFFE PARI A 3 MT. DISTANZA MAX TRA I SUPPORTI PARI A 5 MT. MAX FIXING LIMIT IS 1MT FROM LAST WALL BRACKET OR FROM THE WALL SUPPORT. MAX DISTANCE BETWEEN THE BRACKETS IS 3MT. MAX DISTANCE BETWEEN THE WALL SUPPORTS IS 5MT. LA LIMITE DE FIXATION MAX EST 1 MT PAR RAPPORT AU DERNIER COLLIER DE FIXATION MURAL OU AU SUPPORT MURAL. LA DISTANCE MAX ENTRE LES COLLIERS EST DE 3MT. LA DISTANCE MAX ENTRE LES SUPPORT MURALS EST DE 5MT		
RESISTENZA A COMPRESSIONE COMPRESSION RESISTANCE RÉSISTANCE À LA COMPRESSION	CARICO MAX 35 MT DI ELEMENTI LINEARI PER LA SERIE SPESSORE 50 MAX LOAD 35 MT OF STRAIGHT LENGTHS FOR THE 50 THICKNESS SERIES CHARGE MAX. 35 MT D'ÉLÉMENTS DROITS POUR LA SÉRIE – ÉPAISSEUR 50 CARICO MAX 58 MT DI ELEMENTI LINEARI PER LA SERIE SPESSORE 25 MAX LOAD 58 MT OF STRAIGHT LENGTHS FOR THE 25 THICKNESS SERIES CHARGE MAX. 58 MT D'ÉLÉMENTS DROITS POUR LA SÉRIE – ÉPAISSEUR 25		
RESISTENZA AL FLUSSO FLOW RESISTANCE RÉSISTANCE AU FLUX	0,001 mm	RESISTENZA TERMICA THERMAL RESISTANCE RÉSISTANCE THERMIQUE	0,39 – 0,44 m ² K/W
TENUTA AI GAS N1 N1 GAS TIGHTNESS ÉTANCHÉITÉ AUX GAZ N1	0,55 l / (s m ²)	PRIMA DELLA PROVA DI STRESS TERMICO BEFORE THERMAL STRESS TEST AVANT LE TEST DU STRESS THERMIQUE DOPO LA PRIMA PROVA DI STRESS TERMICO AFTER THE FIRST THERMAL STRESS TEST APRÈS LE PREMIER TEST DU STRESS THERMIQUE DOPO LA PROVA DI SHOCK TERMICO AFTER THE THERMAL SHOCK TEST APRÈS LE TEST DU SHOCK THERMIQUE DOPO LA SECONDA PROVA DI STRESS TERMICO AFTER THE SECOND THERMAL STRESS TEST APRÈS LE DEUXIÈME TEST DU STRESS THERMIQUE	RAPPORTO DI PROVA n°304071 TEST REPORT RAPPORT DU TEST
TENUTA AI GAS P1 P1 GAS TIGHTNESS ÉTANCHÉITÉ AUX GAZ P1	0,0043 l / (s m ²) 0,0052 l / (s m ²)	PRIMA DELLA PROVA DI STRESS TERMICO BEFORE THERMAL STRESS TEST AVANT LE TEST DU STRESS THERMIQUE DOPO LA PROVA DI STRESS TERMICO AFTER THERMAL STRESS TEST APRÈS LE TEST DU STRESS THERMIQUE	RAPPORTO DI PROVA n°303839 TEST REPORT RAPPORT DU TEST
RESISTENZA AL CALORE (70MM) HEAT RESISTANCE (70MM) RÉSISTANCE À LA CHALEUR (73MM)	48,6° - 51,2°	TEMPERATURA MAX RAGGIUNTA SULLE SUPERFICI COMBUSTIBILI ADIACENTI (PROVA T600) MAX TEMPERATURE REACHED ON THE CONTIGUOUS FUEL SURFACES (TEST T600) TEMPÉRATURE MAX ATTEINTE SUR LES SURFACES COMBUSTIBLES ADJACENTES (TEST T600)	
RESISTENZA AL CALORE (30MM) HEAT RESISTANCE (30MM) RÉSISTANCE À LA CHALEUR (30MM)	36°	TEMPERATURA MAX RAGGIUNTA SULLE SUPERFICI COMBUSTIBILI ADIACENTI (PROVA T200) MAX TEMPERATURE REACHED ON THE CONTIGUOUS FUEL SURFACES (TEST T200) TEMPÉRATURE MAX ATTEINTE SUR LES SURFACES COMBUSTIBLES ADJACENTES (TEST T200)	
SHOCK TERMICO (a 70MM) THERMAL SHOCK (a 70MM) SHOCK THERMIQUE (a 70MM)	82°	TEMPERATURA MAX RAGGIUNTA SULLE SUPERFICI COMBUSTIBILI ADIACENTI (PROVA A 1000°C) MAX TEMPERATURE REACHED ON THE CONTIGUOUS FUEL SURFACES (TEST AT 1000°C) TEMPÉRATURE MAX ATTEINTE SUR LES SURFACES COMBUSTIBLES ADJACENTES (TEST À 1000°C)	



Per l'installazione del doppia parete, si utilizza la base con raccogli condensa scarico laterale partendo da terra o il supporto a muro partendo da parete. Per il fissaggio utilizzare i bulloni diametro 8 mm, non inclusi nella fornitura.

Facendo un esempio, per un'installazione con partenza da parete, il condotto fumario si realizza (partendo dal basso) con:

- tappo raccogli condensa
- modulo d'ispezione
- supporto a muro
- elemento a "T" per allacciarsi al canale da fumo
- elementi lineari fino al raggiungimento dell'altezza definita
- terminale/comignolo

Tutti gli elementi della canna fumaria, vanno bloccati con le relative fascette fornite, in modo da assicurare la stabilità in caso di sollecitazioni meccaniche.

Il sistema camino deve essere comunque sostenuto da una base o da un supporto a muro.

La serie doppia parete può essere utilizzata sia all'esterno degli edifici che all'interno dei fabbricati, in vani tecnici, etc.

La scelta delle dimensioni della canna fumaria è soggetta al rispetto dei rendimenti e potenzialità termiche dei generatori collegati.

Per quanto riguarda la manutenzione della canna fumaria, bisogna effettuare delle verifiche periodiche del suo stato, analisi della corretta giunzione fra gli elementi, pulizia e rimozione di eventuali residui sulla parete stessa.

La pulizia va effettuata con materiali e sistemi che non danneggino o alterino le caratteristiche dell'acciaio inossidabile.

For the double wall installation we use the base plate with lateral drain plug, starting from the floor or the wall support starting from the wall. For the fixing please use screws with 8mm diameter, not included in the supply.

For example, to install a flue liner, starting from the wall, you have to start installation from the bottom with the following parts:

- condensate collector
- inspection element
- wall support
- T element to link the connecting flue pipe.
- straight elements till the required height
- terminal/cap

Every element of the flue liner has to be fixed with clamps, included in the supply, in order to ensure stability.

The flue system has to be anyway supported by a base or by a wall support.

The double wall series can be used both outside and inside buildings, in technical compartments etc...

The dimensions choice of the flue liner depends on the efficiency and thermal power of the connected heating systems.

As for the chimney flue maintenance, periodic checks are required such as the analysis of a right joint system among elements, the cleaning and removal of possible remains on the wall itself.

For the cleaning it is necessary to use appropriate materials able not to damage or modify the stainless steel features.

Pour installer la double paroi, on utilise la plaque de départ avec évacuation latérale en partant du bas ou le support mural en partant du mur. Pour le fixage il faut utiliser des boulons de diamètre 8 mm, non inclus dans la fourniture.

Par exemple, pour une installation en partant du mur, il faut installer le conduit de fumée en partant du bas avec les parties suivantes:

- bouchon de condensation
- élément avec trappa d'inspection
- support mural
- T é de raccordement au canal de fumée
- éléments droits jusqu'à la hauteur désirée
- terminal/chapeau

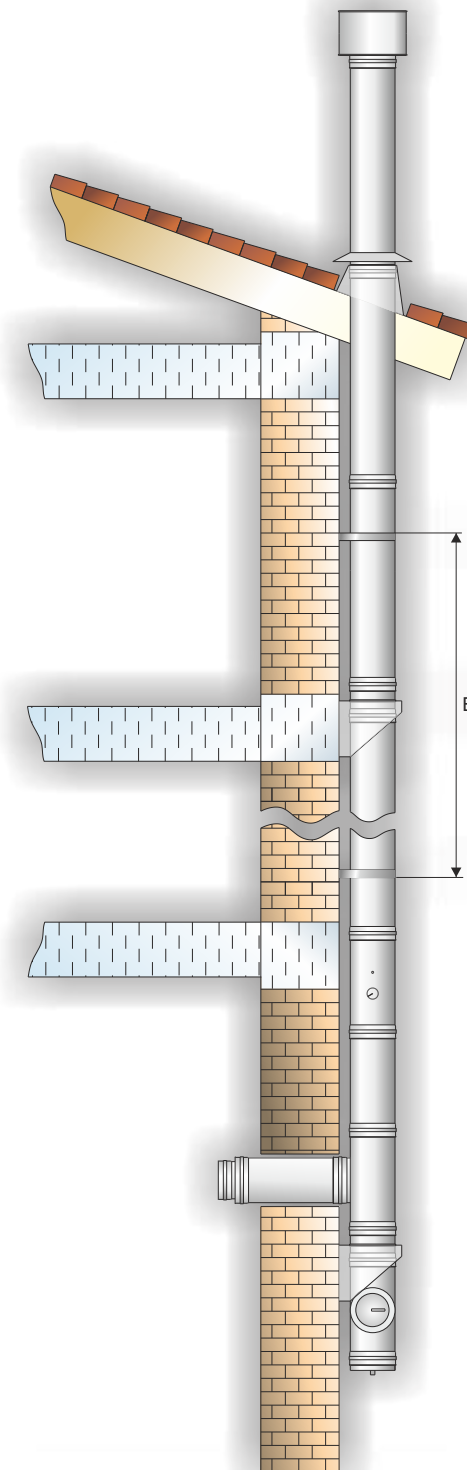
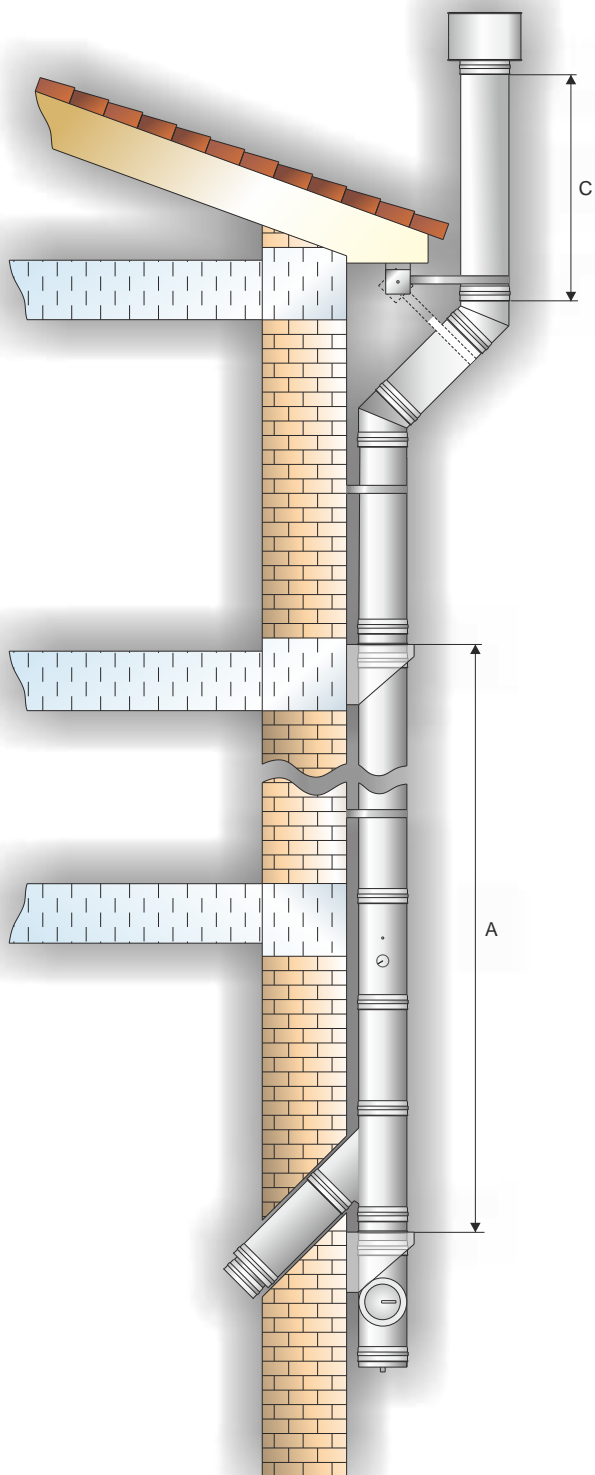
Tous les éléments qui composent le conduit doivent être fixés avec des colliers de jonction, inclus dans la fourniture, pour garantir la stabilité.

Le système de fumée doit être de toute façon supporté par une base ou un support mural. La série double paroi peut être utilisée et à l'extérieur des bâtiments et à l'intérieur des bâtiments.

Le choix des dimensions du conduit de cheminée est déterminé par les rendements et le pouvoir thermique des générateurs y reliés.

En ce qui concerne l'entretien du conduit de cheminée il faut effectuer des contrôles périodiques, l'analyse d'une correcte jonction des éléments, le nettoyage d'éventuel résidus sur la paroi même.

Le nettoyage nécessite de matériaux et de systèmes qui ne modifient pas les caractéristiques de l'acier inoxydable.



LEGENDA:

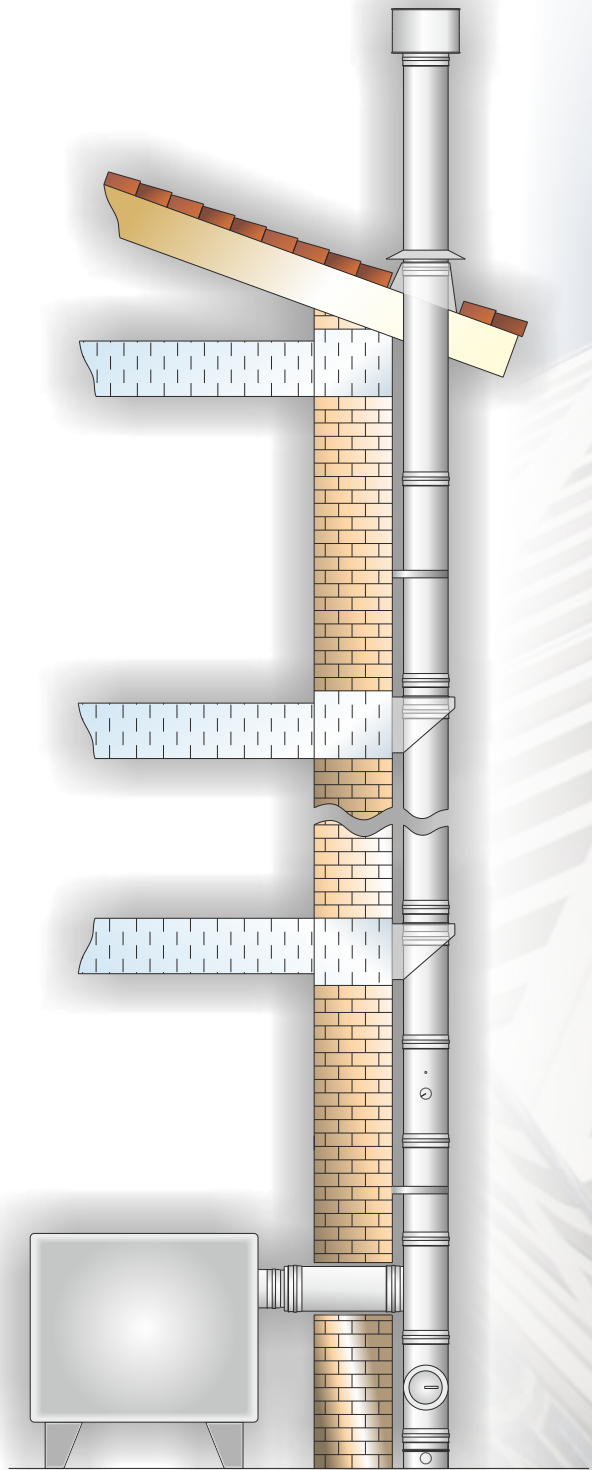
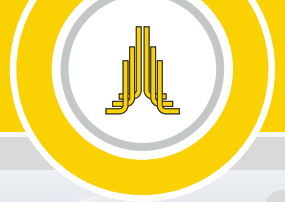
- A: Max 5mt between the supports
- B: Max 3mt between the brackets
- C: Max 1 mt from the last bracket or support

LEGENDA:

- A: Max 5 mt tra i supporti
- B: Max 3 mt tra le staffe
- C: Max 1 mt dall'ultima staffa o supporto

LÉGENDE:

- A: Max 5mt entre les supports
- B: Max 3mt entre les colliers de fixation
- C: Max 1mt du dernier collier de fixation ou du support



In alcune circostanze, fissare un sistema fumario in assenza di una parete, comporta delle problematiche e quindi dobbiamo ricorrere alla progettazione di una struttura composta da pali e tralici di sostegno, che consentono il montaggio dei supporti e delle staffe per il fissaggio del camino.

La progettazione e la realizzazione di queste strutture sono affidate a personale tecnico qualificato.

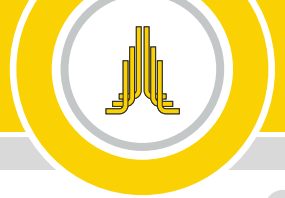
It can happen to fix a chimney system without a wall and this can bring some problems. We need therefore to plan a frame composed of poles and trellis which allow to install supports and clamps for the fixing of the chimney.

The project and realization of these frames are managed by qualified personnel only.

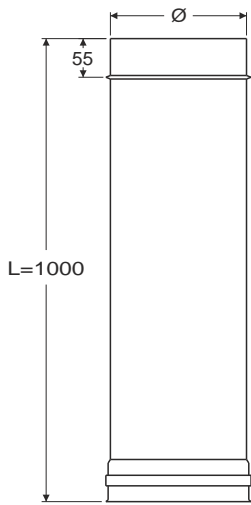
Parfois il peut arriver d'avoir à fixer un système de fumée sans un mur et cela peut donner des problèmes. Il faut donc projeter une structure composée de piliers et treillis qui permettent le montage de supports et colliers de jonctions pour le fixage de la cheminée.

Le projet et la réalisation de la structure sont gérés exclusivement par du personnel qualifié





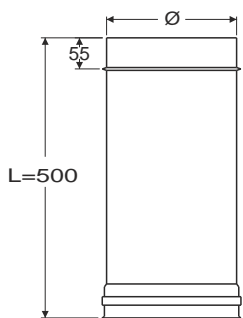
Elemento lineare / Straight element / Élément droit



Lungh.1000
 Length 1000
 Longueur 1000

Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPG80X1000	80	130
DPG100X1000	100	150
DPG120X1000	120	170
DPG130X1000	130	180
DPG140X1000	140	190
DPG150X1000	150	200
DPG180X1000	180	230
DPG200X1000	200	250
DPG250X1000	250	300
DPG300X1000	300	350
DPG350X1000	350	400
50DPG350X1000	350	450
50DPG400X1000	400	500
50DPG450X1000	450	550
50DPG500X1000	500	600

Elemento lineare / Straight element / Élément droit

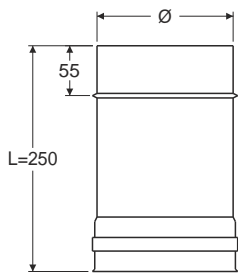


Lungh.500
 Length 500
 Longueur 500

Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPG80X500	80	130
DPG100X500	100	150
DPG120X500	120	170
DPG130X500	130	180
DPG140X500	140	190
DPG150X500	150	200
DPG180X500	180	230
DPG200X500	200	250
DPG250X500	250	300
DPG300X500	300	350
DPG350X500	350	400
50DPG350X500	350	450
50DPG400X500	400	500
50DPG450X500	450	550
50DPG500X500	500	600

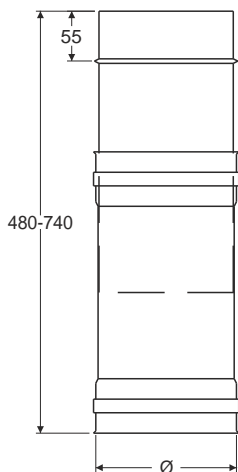


Elemento lineare / Straight element / Élément droit

Lungh. 250
Length 250
Longueur 250

Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPG80X250	80	130
DPG100X250	100	150
DPG120X250	120	170
DPG130X250	130	180
DPG140X250	140	190
DPG150X250	150	200
DPG180X250	180	230
DPG200X250	200	250
DPG250X250	250	300
DPG300X250	300	350
DPG350X250	350	400
50DPG350X250	350	450
50DPG400X250	400	500
50DPG450X250	450	550
50DPG500X250	500	600

Elemento regolabile / Adjustable element / Élément réglable



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPGTEL80	80	130
DPGTEL100	100	150
DPGTEL120	120	170
DPGTEL130	130	180
DPGTEL140	140	190
DPGTEL150	150	200
DPGTEL180	180	230
DPGTEL200	200	250
DPGTEL250	250	300
DPGTEL300	300	350
DPGTEL350	350	400
50DPGTEL350	350	450
50DPGTEL400	400	500
50DPGTEL450	450	550
50DPGTEL500	500	600
DIAMETRI MAGGIORI A RICHIESTA Bigger diameters on request Diamètres plus grands sur demande		

Da utilizzare nei casi in cui non è possibile determinare in anticipo l'esatta misura di un tratto di collegamento.

Installazione con orientamento non verticale; non deve sopportare carichi di compressione.

To be used when it is not possible to determine in advance the exact dimension of the connecting section.

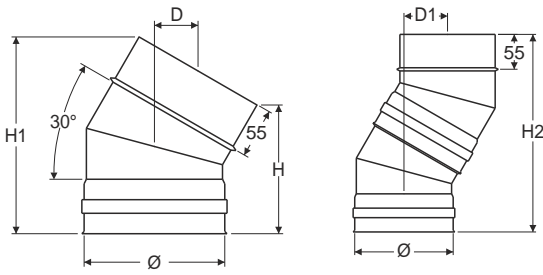
Installation with non vertical orientation. It can not support compression loads.

À utiliser lorsqu'il n'est pas possible de déterminer en avance la dimension exacte d'une section de jonction.

Installation avec orientation non verticale. Il ne supporte pas des charges de compression.

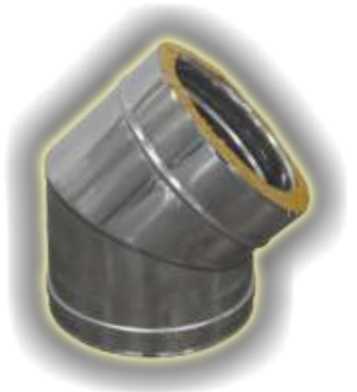
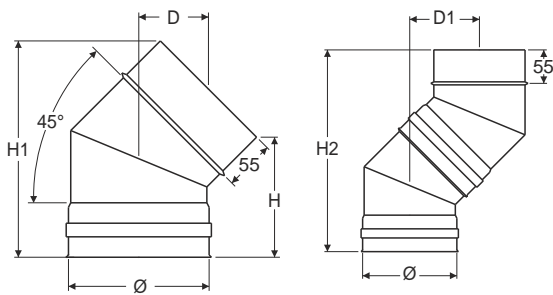


Curva 30° / 30° elbow / Coude à 30°



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	H1	H2	D	D1	N°Set.
DPGC80/30	80	130	143	208	303	47	66	2
DPGC100/30	100	150	142	217	311	48	69	2
DPGC120/30	120	170	152	237	324	52	76	2
DPGC130/30	130	180	141	231	324	50	72	2
DPGC140/30	140	190	143	238	333	51	74	2
DPGC150/30	150	200	162	262	377	57	86	2
DPGC180/30	180	230	136	251	340	53	76	2
DPGC200/30	200	250	150	275	378	57	86	2
DPGC250/30	250	300	139	289	380	57	87	2
DPGC300/30	300	350	144	319	415	62	96	2
DPGC350/30	350	400	142	342	436	65	102	2
50DPGC350/30	350	450	142	367	461	68	109	2
50DPGC400/30	400	500	144	394	490	72	116	2
50DPGC450/30	450	550	144	419	515	75	123	2
50DPGC500/30	500	600	144	444	542	79	131	2

Curva 45° / 45° elbow / Coude à 45°

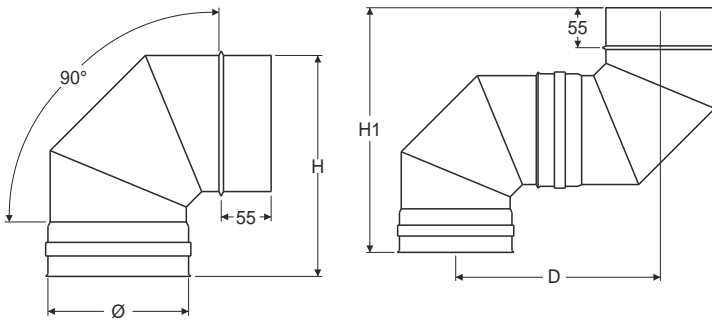


Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	H1	H2	D	D1	N°Set.
DPGC80/45	80	130	128	220	309	72	105	2
DPGC100/45	100	150	132	238	332	77	115	2
DPGC120/45	120	170	137	257	354	81	124	2
DPGC130/45	130	180	137	264	362	83	127	2
DPGC140/45	140	190	137	271	369	84	130	2
DPGC150/45	150	200	133	275	369	84	130	2
DPGC180/45	180	230	137	299	397	90	142	2
DPGC200/45	200	250	130	308	401	91	143	2
DPGC250/45	250	300	137	349	446	100	162	2
DPGC300/45	300	350	137	384	482	108	177	2
DPGC350/45	350	400	227	510	698	153	266	3
50DPGC350/45	350	450	224	542	727	159	278	3
50DPGC400/45	400	500	224	577	762	166	293	3
50DPGC450/45	450	550	224	613	797	173	307	3
50DPGC500/45	500	600	262	686	909	196	354	4



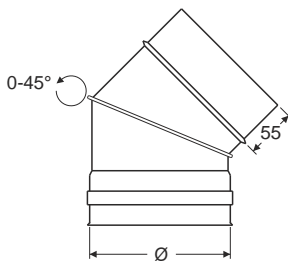


Curva 90° / 90° elbow / Coude à 90°



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	H1	D	N°Set.
DPGC80/90	80	130	237	344	289	3
DPGC100/90	100	150	243	337	282	3
DPGC120/90	120	170	270	369	314	3
DPGC130/90	130	180	269	359	304	3
DPGC140/90	140	190	283	377	322	3
DPGC150/90	150	200	298	396	341	3
DPGC180/90	180	230	322	415	360	3
DPGC200/90	200	250	346	443	388	3
DPGC250/90	250	300	396	493	438	3
DPGC300/90	300	350	461	572	517	4
DPGC350/90	350	400	553	706	651	4
50DPGC350/90	350	450	642	833	778	5
50DPGC400/90	400	500	715	929	875	5
50DPGC450/90	450	550	756	961	906	5
50DPGC500/90	500	600	785	971	916	5

Curva regolabile / Adjustable elbow / Coude orientable



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPGCREG150	150	200
DPGCREG200	200	250

Elemento senza guarnizione, da utilizzare solo per sistemi in depressione (N1).

Element without gasket, to be used with N1negative pressure system only.

Élément sans joint à utiliser seulement avec des systèmes en pression negative N1.

La curva regolabile permette diversi spostamenti e diverse angolazioni, della canna fumaria e del canale da fumo.

The adjustable elbow allows different movements and angles of the flue liner and connecting flue pipe.

La coude orientable permet des différent mouvements et angles du conduit et du canal de fumée.

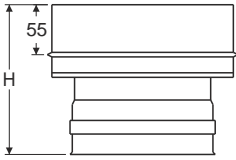


FASCETTA COMPRESA NEL PREZZO / BRACKET INCLUDED / COLLIER DE FIXATION COMPRIS

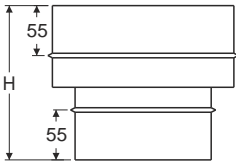
GUARNIZIONE COMPRESA FINO AL Ø 150 / GASKET INCLUDED UNTIL Ø 150 / JOINT D'ETANCHEITE COMPRIS Ø 150

Raccordo doppia-monoparete / Junction to boiler / Raccord simple-double paroi

(Femmina) / (Female) / (Femelle)



(Maschio) / (Male) / (Mâle)



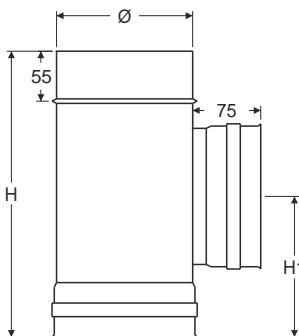
Cod. Femmina Code Female Réf. Femelle	Cod. Maschio Code Male Réf. Mâle	Ø Int.	Ø Est.	H
DPGDM80F	DPGDM80M	80	130	170
DPGDM100F	DPGDM100M	100	150	170
DPGDM120F	DPGDM120M	120	170	170
DPGDM130F	DPGDM130M	130	180	170
DPGDM140F	DPGDM140M	140	190	170
DPGDM150F	DPGDM150M	150	200	170
DPGDM180F	DPGDM180M	180	230	170
DPGDM200F	DPGDM200M	200	250	170
DPGDM250F	DPGDM250M	250	300	170
DPGDM300F	DPGDM300M	300	350	170
DPGDM350F	DPGDM350M	350	400	170
50DPGDM350F	50DPGDM350M	350	450	250
50DPGDM400F	50DPGDM400M	400	500	250
50DPGDM450F	50DPGDM450M	450	550	250
50DPGDM500F	50DPGDM500M	500	600	250

Questo raccordo viene utilizzato per passare da un tratto di canna fumaria doppia parete a un tratto monoparete o viceversa.

This junction is used to link a double wall section to a single wall section or vice versa.

Ce raccord est utilisé pour lier une section double paroi à une section simple paroi ou vice versa.

Incrocio T90° / 90° TEE / TE à 90°



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	H1
DPGT80/90	80	130	310	155
DPGT100/90	100	150	320	160
DPGT120/90	120	170	400	200
DPGT130/90	130	180	500	250
DPGT140/90	140	190	500	250
DPGT150/90	150	200	500	250
DPGT180/90	180	230	500	250
DPGT200/90	200	250	500	250
DPGT250/90	250	300	500	250
DPGT300/90	300	350	500	250
DPGT350/90	350	400	600	300
50DPGT350/90	350	450	800	400
50DPGT400/90	400	500	800	400
50DPGT450/90	450	550	800	400
50DPGT500/90	500	600	960	480

Elemento di connessione tra condotto fumario e canale da fumo con attacco a 90°.

Connecting element between flue liner and connecting flue pipe at 90° connection.

Élément de connexion entre le conduit et le canal de fumée avec connexion à 90°.

Ottenuto per estrusione garantisce una perfetta tenuta.

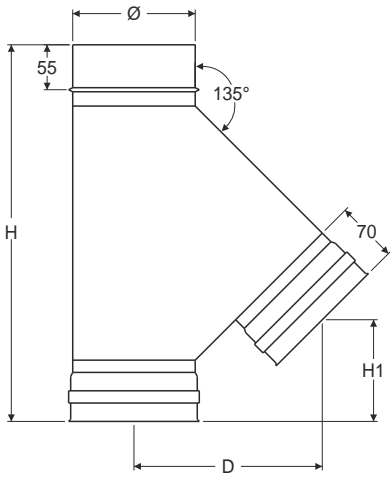
Obtained by extrusion, it ensures a perfect tightness

Obtenu par extrusion, il assure une étanchéité parfaite.



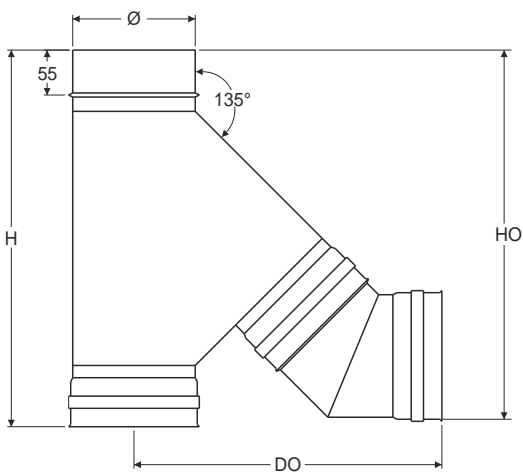
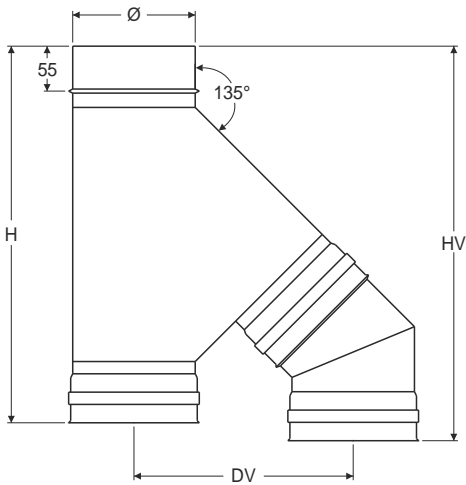


Incrocio T135° / 135° TEE / TE à 135°



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	H1	D	DO	HO	DV	HV
DPGT80/135	80	130	435	120	209	344	414	241	451
DPGT100/135	100	150	463	127	226	373	450	263	484
DPGT120/135	120	170	491	134	243	400	485	285	516
DPGT130/135	130	180	506	138	252	413	503	295	530
DPGT140/135	140	190	520	141	260	425	520	305	544
DPGT150/135	150	200	534	145	269	432	535	313	553
DPGT180/135	180	230	576	155	294	473	588	345	601
DPGT200/135	200	250	605	132	311	492	620	363	624
DPGT250/135	250	300	675	180	354	548	704	411	691
DPGT300/135	300	350	746	198	397	618	793	465	771
DPGT350/135	350	400	817	215	439	675	877	513	838

DIAMETRI MAGGIORI A RICHIESTA
Bigger diameters on request / Diamètres plus grands sur demande



Elemento di connessione tra condotto fumario e canale da fumo con attacco a 45°.

Connecting element between flue liner and connecting flue pipe at 45° connection.

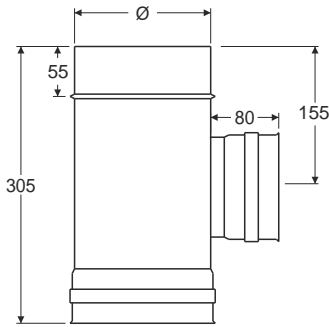
Élément de connexion entre le conduit et le canal de fumée avec connexion à 45°.



FASCETTA COMPRESA NEL PREZZO / BRACKET INCLUDED / COLLIER DE FIXATION COMPRIS

GUARNIZIONE COMPRESA FINO AL Ø 150 / GASKET INCLUDED UNTIL Ø 150 / JOINT D'ETANCHEITE COMPRIS Ø 150

Incrocio T90° con attacco laterale ridotto a Ø80-130
 90° TEE reducing to Ø80-130 / TE à 90° réduit Ø80-130



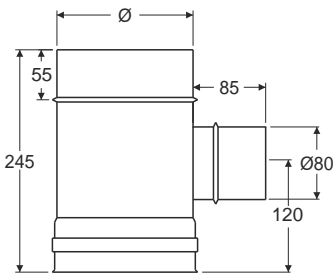
Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPGTR100-80	80	130
DPGTR120-80	100	150
DPGTR130-80	120	170
DPGTR140-80	130	180
DPGTR150-80	140	190
DPGTR180-80	150	200
DPGTR200-80	180	230
DPGTR250-80	200	250
DPGTR300-80	250	300
DIAMETRI MAGGIORI A RICHIESTA Bigger diameters on request Diamètres plus grands sur demande		

Elemento di connessione tra condotto fumario e canale da fumo con attacco a 90°.
 Ottenuto per estrusione garantisce una perfetta tenuta.

Connecting element between flue liner and connecting flue pipe at 90° connection.
Obtained by extrusion, it ensures a perfect tightness.

Élément de connexion entre le conduit et le canal de fumée avec connexion à 90°.
Obtenu par extrusion, il assure une étanchéité parfaite.

Incrocio T90° con attacco laterale ridotto a Ø80
 90° TEE reducing to Ø80 / TE à 90° réduit Ø80



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPGTR100-80MP	100	150
DPGTR120-80MP	120	170
DPGTR130-80MP	130	180
DPGTR140-80MP	140	190
DPGTR150-80MP	150	200
DPGTR180-80MP	150	200
DPGTR200-80MP	200	250
DPGTR250-80MP	250	300
DPGTR300-80MP	300	350
DIAMETRI MAGGIORI A RICHIESTA Bigger diameters on request Diamètres plus grands sur demande		

Specificare se la parte "Mono" deve essere M o F
 Please specify if the single wall has to be male or female
 Veuillez spécifier si la paroi simple doit être mâle ou femelle

Elemento di connessione tra condotto fumario e canale da fumo con attacco a 90°.
 Ottenuto per estrusione garantisce una perfetta tenuta.

Connecting element between flue liner and connecting flue pipe at 90° connection.
Obtained by extrusion, it ensures a perfect tightness.

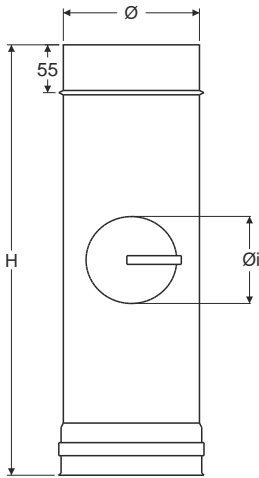
Élément de connexion entre le conduit et le canal de fumée avec connexion à 90°.
Obtenu par extrusion, il assure une étanchéité parfait





Modulo di ispezione con tappo tondo

Inspection element with round cap / Élément avec trappe d'inspection



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	Øi
DPGISP80/90	80	130	250	80
DPGISP100/90	100	150	250	80
DPGISP120/90	120	170	310	120
DPGISP130/90	130	180	310	130
DPGISP140/90	140	190	320	140
DPGISP150/90	150	200	320	150
DPGISP180/90	180	230	500	180
DPGISP200/90	200	250	500	200
DPGISP250/90	250	300	500	200
DPGISP300/90	300	350	500	250
DPGISP350/90	350	400	500	250

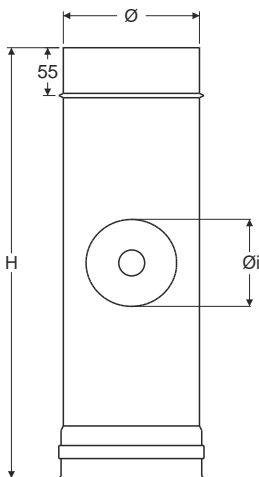
L'elemento di ispezione installato alla base della canna fumaria ne consente la pulizia e può essere utilizzato anche come camera di raccolta incombusti.

The inspection element fixed on the base of chimney flue allows cleaning and can be used as unburned fuels collector system.

L'élément avec trappe d'inspection installé sur la base du conduit de cheminée permet le nettoyage et il peut être utilisé comme chambre de recueil des imbrûlés.

Modulo di ispezione con tappo tondo per alte temperature

Inspection element with round cap for high temperature / Élément avec trappe d'inspection hautes températures

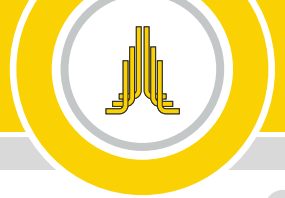


Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	Øi
DPGISP80/90HT	80	130	250	80
DPGISP100/90HT	100	150	250	80
DPGISP120/90HT	120	170	310	120
DPGISP130/90HT	130	180	310	130
DPGISP140/90HT	140	190	320	140
DPGISP150/90HT	150	200	320	150
DPGISP180/90HT	180	230	500	180
DPGISP200/90HT	200	250	500	200
DPGISP250/90HT	250	300	500	200
DPGISP300/90HT	300	350	500	250
DPGISP350/90HT	350	400	500	250
50DPGISP350/90HT	350	450	500	250
50DPGISP400/90HT	400	500	500	250
50DPGISP450/90HT	450	550	500	250
50DPGISP500/90HT	500	600	500	250

L'elemento di ispezione installato alla base della canna fumaria ne consente la pulizia e può essere utilizzato anche come camera di raccolta incombusti.

The inspection element fixed on the base of chimney flue allows cleaning and can be used as unburned fuels collector system.

L'élément avec trappe d'inspection installé sur la base du conduit de cheminée permet le nettoyage et il peut être utilisé comme chambre de recueil des imbrûlés.

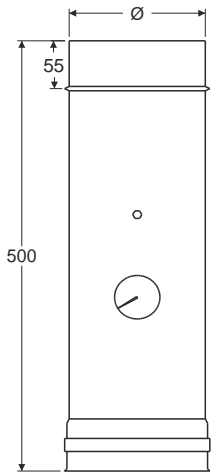


FASCETTA COMPRESA NEL PREZZO / BRACKET INCLUDED / COLLIER DE FIXATION COMPRIS

GUARNIZIONE COMPRESA FINO AL Ø 150 / GASKET INCLUDED UNTIL Ø 150 / JOINT D'ETANCHEITE COMPRIS Ø 150

Modulo prelievo fumi e temperatura

Element for smokes and temperature test / Prélèvement fumées et température



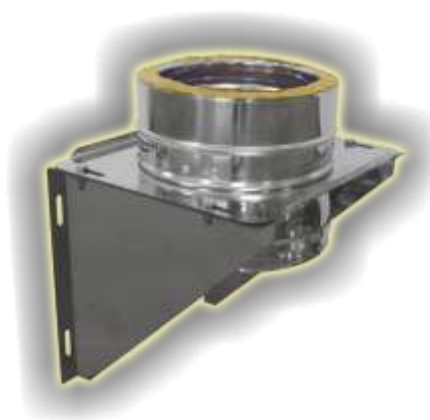
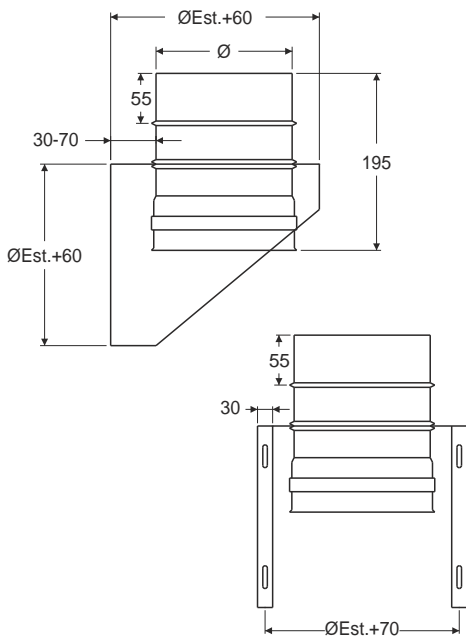
Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPGPFT80	80	130
DPGPFT100	100	150
DPGPFT120	120	170
DPGPFT130	130	180
DPGPFT140	140	190
DPGPFT150	150	200
DPGPFT180	180	230
DPGPFT200	200	250
DPGPFT250	250	300
DPGPFT300	300	350
DPGPFT350	350	400
50DPGPFT350	350	450
50DPGPFT400	400	500
50DPGPFT450	450	550
50DPGPFT500	500	600

Questo elemento viene utilizzato per l'analisi e il controllo della temperatura dei fumi ed il rilevamento del rendimento di combustione.

This element is used for smokes temperature test and monitoring and the combustion efficiency survey.

Cet élément est utilisé pour l'analyse et le contrôle de la température des fumées et le relevé du rendement de combustion.

Supporto a muro / Wall support / Support mural



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPGSMU80	80	130
DPGSMU100	100	150
DPGSMU120	120	170
DPGSMU130	130	180
DPGSMU140	140	190
DPGSMU150	150	200
DPGSMU180	180	230
DPGSMU200	200	250
DPGSMU250	250	300
DPGSMU300	300	350
DPGSMU350	350	400
50DPGSMU350	350	450
50DPGSMU400	400	500
50DPGSMU450	450	550
50DPGSMU500	500	600

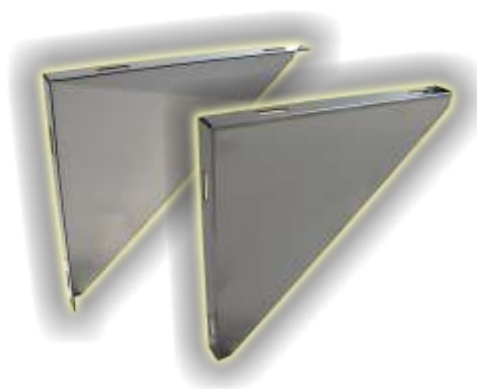
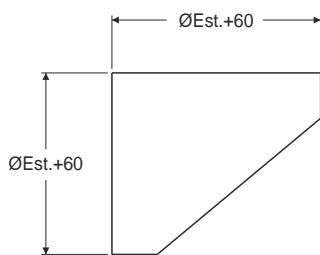
È l'elemento di sostegno del condotto fumario nel caso di partenza a parete.

It is the support element of the flue liner when it is connected to the wall.

C'est l'élément de support du conduit de fumée lorsqu'il est lié au mur.



Coppia mensole per supporto a muro
Cantilever brackets (pair) / Couple support pour plaque intermédiaire



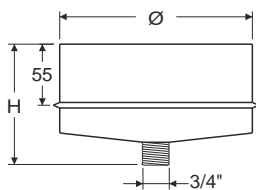
Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
SQ130I	80	130
SQ150I	100	150
SQ170I	120	170
SQ180I	130	180
SQ190I	140	190
SQ200I	150	200
SQ230I	180	230
SQ250I	200	250
SQ300I	250	300
SQ350I	300	350
SQ400I	350	400
SQ450I	350	450
SQ500I	400	500

Vengono utilizzate con l'attraversamento solaio per fare il supporto a muro.

They are used together with the intermediate anchor plate as wall support.

Ils sont utilisés avec la plaque intermédiaire comme support mural.

Raccogli condensati / Condensate collector / Bouchon de condensation



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H
DPGRC80	80	130	88
DPGRC100	100	150	92
DPGRC120	120	170	126
DPGRC130	130	180	132
DPGRC140	140	190	105
DPGRC150	150	200	95
DPGRC180	180	230	99
DPGRC200	200	250	104
DPGRC250	250	300	107
DPGRC300	300	350	157
DPGRC350	350	400	169
50DPGRC350	350	450	176
50DPGRC400	400	500	181
50DPGRC450	450	550	181
50DPGRC500	500	600	165

Questo elemento viene utilizzato per la raccolta e lo scarico condensa.

This element is used to collect and evacuate the condensate.

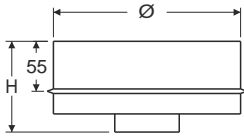
Cet élément est utilisé pour le recueil et l'évacuation des condensats.



FASCETTA COMPRESA NEL PREZZO / BRACKET INCLUDED / COLLIER DE FIXATION COMPRIS

GUARNIZIONE COMPRESA FINO AL Ø 150 / GASKET INCLUDED UNTIL Ø 150 / JOINT D'ETANCHEITE COMPRIS Ø 150

Tappo con maniglia / condensate collector with handle / bouchon de condensation avec poignée



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H
DPGMAN80	80	130	105
DPGMAN100	100	150	105
DPGMAN120	120	170	105
DPGMAN130	130	180	105
DPGMAN140	140	190	105
DPGMAN150	150	200	105
DPGMAN180	180	230	105
DPGMAN200	200	250	105
DPGMAN250	250	300	105
DPGMAN300	300	350	105
DPGMAN350	350	400	105
50DPGMAN350	350	450	105
50DPGMAN400	400	500	105
50DPGMAN450	450	550	105
50DPGMAN500	500	600	105

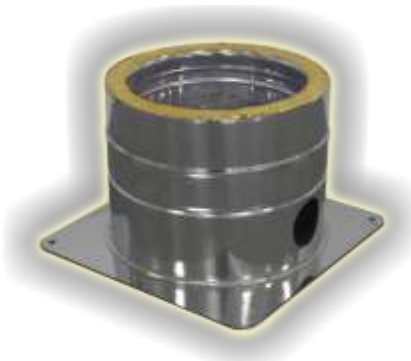
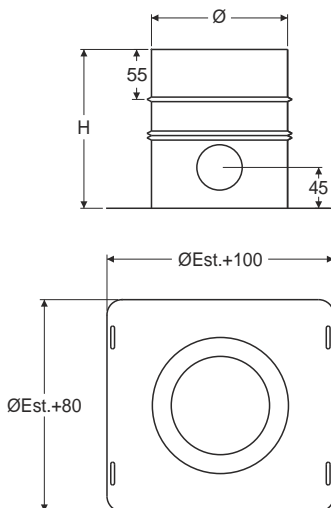
Questo elemento viene utilizzato per chiudere e rendere ispezionabile la canna fumaria.

This element is used to close and inspect the chimney flue.

Cet élément est utilisé pour fermer et inspecter le conduit de cheminée

Raccogli condensa scarico laterale

Base plate with lateral drain / Plaque de départ avec évacuation latérale



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H
DPGRCL80	80	130	170
DPGRCL100	100	150	170
DPGRCL120	120	170	170
DPGRCL130	130	180	170
DPGRCL140	140	190	170
DPGRCL150	150	200	170
DPGRCL180	180	230	170
DPGRCL200	200	250	170
DPGRCL250	250	300	170
DPGRCL300	300	350	170
DPGRCL350	350	400	240
50DPGRCL350	350	450	240
50DPGRCL400	400	500	240
50DPGRCL450	450	550	240
50DPGRCL500	500	600	240

È una piastra utilizzata per sorreggere la canna fumaria e per scaricare la condensa.

It is a plate used to support the chimney flue and to evacuate condensate.

C'est une plaque utilisée pour supporter le conduit de cheminée et faire évacuer les condensats.

Deve essere collocata alla base del condotto.

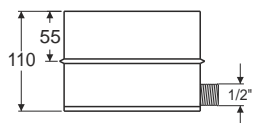
It has to be put at the base of the flue liner.

Elle doit être placée à la base du conduit de cheminée.





Raccogli condensa cieco con scarico sul fianco
Condensate collector with lateral drain / bouchon de condensation avec évacuation latérale



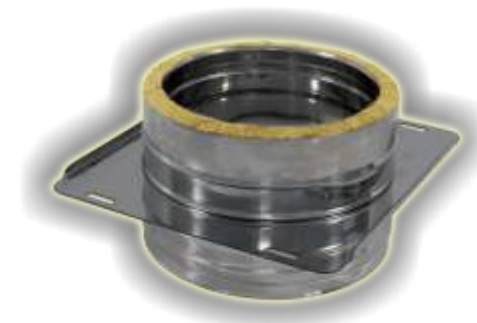
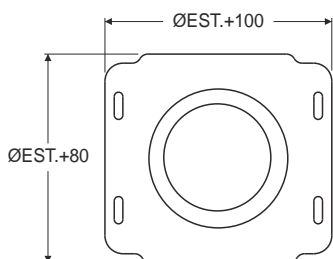
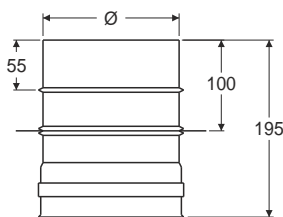
Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPGRC80COL	80	130
DPGRC100COL	100	150
DPGRC120COL	120	170
DPGRC130COL	130	180
DPGRC140COL	140	190
DPGRC150COL	150	200
DPGRC180COL	180	230
DPGRC200COL	200	250
DPGRC250COL	250	300
DPGRC300COL	300	350
DPGRC350COL	350	400

Questo elemento viene utilizzato per la raccolta e lo scarico condensa sul fianco, quando vi è l'impossibilità di scaricare in verticale.

It is used to collect and evacuate condensate in the lateral side when it is not possible to evacuate it in vertical position.

Il est utilisé pour le recueil et l'évacuation latérale lorsqu'il n'est pas possible d'évacuer en position verticale.

Attraversamento solaio / Intermediate anchor plate / module de traversement de sol



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPGSOL80	80	130
DPGSOL100	100	150
DPGSOL120	120	170
DPGSOL130	130	180
DPGSOL140	140	190
DPGSOL150	150	200
DPGSOL180	180	230
DPGSOL200	200	250
DPGSOL250	250	300
DPGSOL300	300	350
DPGSOL350	350	400
50DPGSOL350	350	450
50DPGSOL400	400	450

Da utilizzare come supporto di partenza da un solaio.

To be used as support starting from a floor.

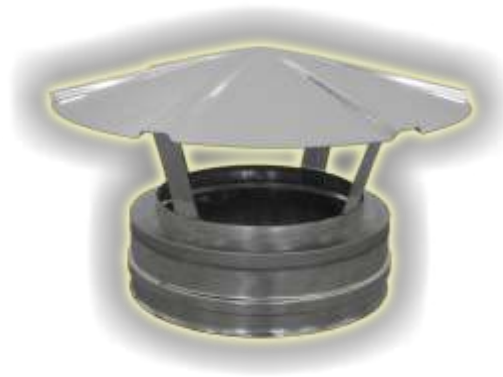
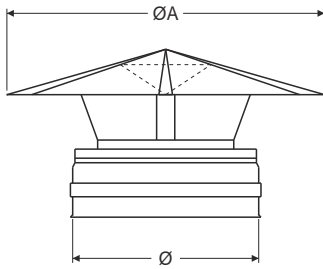
Il est utilisé comme support en partant du plancher



FASCETTA COMPRESA NEL PREZZO / BRACKET INCLUDED / COLLIER DE FIXATION COMPRIS

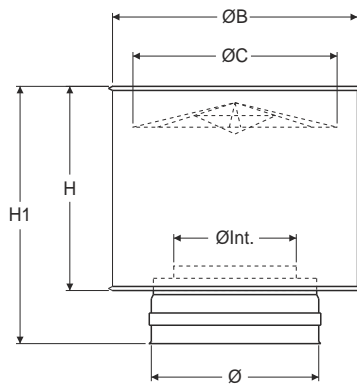
GUARNIZIONE COMPRESA FINO AL Ø 150 / GASKET INCLUDED UNTIL Ø 150 / JOINT D'ETANCHEITE COMPRIS Ø 150

Comignolo cinese / Chinese cap / Chapeau chinois



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	ØA
DPGCIN80	80	130	285
DPGCIN100	100	150	285
DPGCIN120	120	170	315
DPGCIN130	130	180	315
DPGCIN140	140	190	335
DPGCIN150	150	200	335
DPGCIN180	180	230	385
DPGCIN200	200	250	385
DPGCIN250	250	300	435
DPGCIN300	300	350	485
DPGCIN350	350	400	535
50DPGCIN350	350	450	630
50DPGCIN400	400	500	680
50DPGCIN450	450	550	730
50DPGCIN500	500	600	780

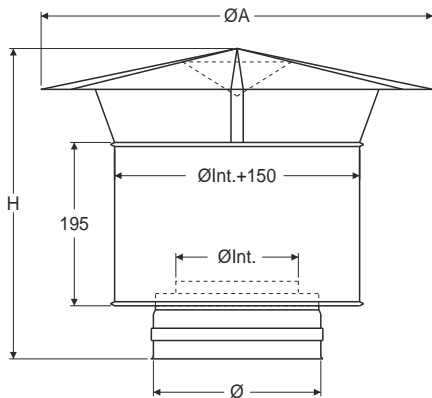
Comignolo antivento / Windproof cap / Chapeau anti-vent



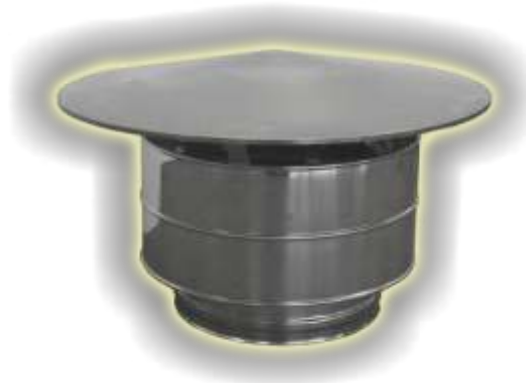
Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	H1	ØB	ØC
DPGAV80	80	130	195	260	230	180
DPGAV100	100	150	195	260	250	200
DPGAV120	120	170	245	310	270	220
DPGAV130	130	180	245	310	280	230
DPGAV140	140	190	245	310	290	240
DPGAV150	150	200	245	310	300	250
DPGAV180	180	230	245	310	330	280
DPGAV200	200	250	245	310	350	300
DPGAV250	250	300	245	310	400	350
DPGAV300	300	350	245	310	450	400
DPGAV350	350	400	245	310	500	450
50DPGAV350	350	450	245	350	600	550
50DPGAV400	400	500	245	350	650	600
50DPGAV450	450	550	245	350	700	650
50DPGAV500	500	600	245	350	750	700



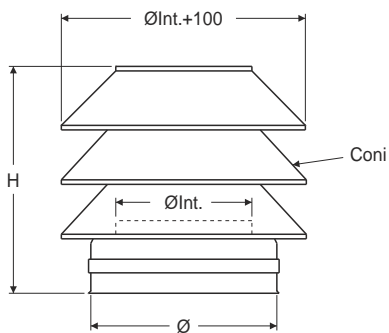
Comignolo antipioggia / Waterproof cap / Chapeau anti-pluie



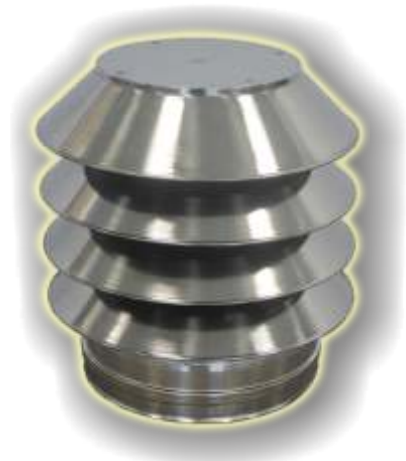
Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	ØA
DPGAP80	80	130	380	435
DPGAP100	100	150	380	435
DPGAP120	120	170	380	485
DPGAP130	130	180	380	485
DPGAP140	140	190	380	485
DPGAP150	150	200	380	485
DPGAP180	180	230	380	535
DPGAP200	200	250	380	535
DPGAP250	250	300	425	580
DPGAP300	300	350	425	630



Comignolo torino / Tower cap / Chapeau donjon

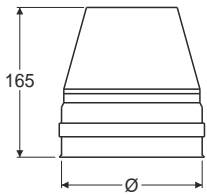


Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	N° Coni
DPGTOR80	80	130	330	3
DPGTOR100	100	150	330	3
DPGTOR120	120	170	330	3
DPGTOR130	130	180	330	3
DPGTOR140	140	190	330	3
DPGTOR150	150	200	330	3
DPGTOR180	180	230	390	4
DPGTOR200	200	250	390	4
DPGTOR250	250	300	390	4
DPGTOR300	300	350	390	5





Comignolo tronco-conico / Cone terminal / Cône de finition



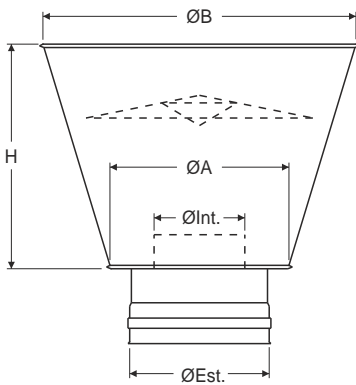
Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
DPGTC80	80	130
DPGTC100	100	150
DPGTC120	120	170
DPGTC130	130	180
DPGTC140	140	190
DPGTC150	150	200
DPGTC180	180	230
DPGTC200	200	250
DPGTC250	250	300
DPGTC300	300	350
DPGTC350	350	400
50DPGTC350	350	450
50DPGTC400	400	500
50DPGTC450	450	550
50DPGTC500	500	600

Terminale della canna fumaria a deflusso libero.

Terminal element of the chimney flue with free evacuation

Élément terminal du conduit de cheminée avec évacuation libre

Comignolo veneziano / Venetian cap / Chapeau vénitien

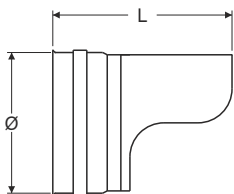


Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H	ØA	ØB
DPGVEN80	80	130	250	230	310
DPGVEN100	100	150	300	250	370
DPGVEN120	120	170	300	270	390
DPGVEN130	130	180	330	280	440
DPGVEN140	140	190	330	290	450
DPGVEN150	150	200	330	300	460
DPGVEN180	180	230	330	330	500
DPGVEN200	200	250	330	350	520
DPGVEN250	250	300	370	400	560
DPGVEN300	300	350	400	450	620



Terminale orizzontale doppia parete inox

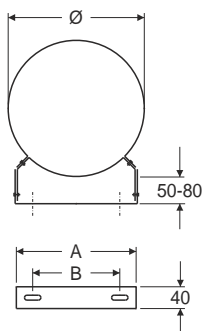
Double wall stainless steel horizontal terminal / Terminal horizontal à bec double paroi inox



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	H
DPGTO80	80	130	187
DPGTO100	100	150	202
DPGTO120	120	170	220
DPGTO130	130	180	225
DPGTO104	140	190	235
DPGTO150	150	200	240
DPGTO180	180	230	262
DPGTO200	200	250	277
DPGTO250	250	300	315
DPGTO300	300	350	352

Staffa di fissaggio a parete regolabile da 50 a 80 mm

Adjustable wall bracket from 50 to 80 mm / Collier de fixation murale réglable de 50 à 80 mm



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	A	B
MPS130	80	130	130	70
MPS150	100	150	148	86
MPS170	120	170	165	104
MPS180	130	180	172	110
MPS190	140	190	177	112
MPS200	150	200	185	121
MPS230	180	230	200	136
MPS250	200	250	220	155
MPS300	250	300	253	190
MPS350	300	350	290	228
MPS400	350	400	330	230
MPS450	350	450		
MPS500	400	500	395	280
MPS550	450	550	446	340
MPS600	500	600		

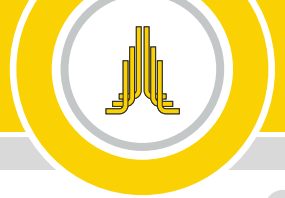
Elemento per il fissaggio del condotto fumario.

Elemento non portante, con sola funzione di controventatura.

Element used for fixing the flue liner.
It is not a load-bearing element.

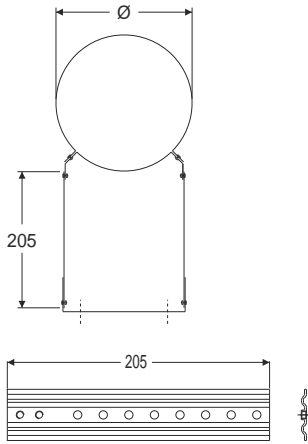
Élément utilisé pour fixer le conduit de fumée.

Il n'est pas un élément portant.



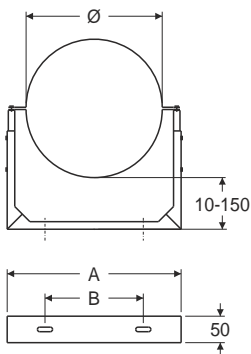
FASCETTA COMPRESA NEL PREZZO / BRACKET INCLUDED / COLLIER DE FIXATION COMPRIS
 GUARNIZIONE COMPRESA FINO AL Ø 150 / GASKET INCLUDED UNTIL Ø 150 / JOINT D'ETANCHEITE COMPRIS Ø 150

Prolunga per MPS / MPS Extension / Rallonge pour MPS



Cod./Code/Réf.
PROLMPS105
PROLMPS205

Staffa di fissaggio a parete regolabile da 10 a 150 mm
 Adjustable wall bracket from 10 to 150 mm / Collier de fixation murale réglable de 10 à 150 mm



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	A	B
MPSREG130	80	130	180	117
MPSREG150	100	150	200	134
MPSREG170	120	170	220	135
MPSREG180	130	180	230	170
MPSREG190	140	190	240	176
MPSREG200	150	200	250	179
MPSREG230	180	230	280	195
MPSREG250	200	250	300	175
MPSREG300	250	300	350	245
MPSREG350	300	350	400	320
MPSREG400	350	400	450	376
MPSREG450	350	450	500	424
MPSREG500	400	500	550	427
MPSREG550	450	550	600	477
MPSREG600	500	600	650	527

ESTENSIONE MASSIMA GARANTITA 150mm.

Max allowed extension is 150 mm.
 Le rallongement max autorisé est de 150mm.

Elemento per il fissaggio del condotto fumario.
 Elemento non portante, con sola funzione di controventatura.

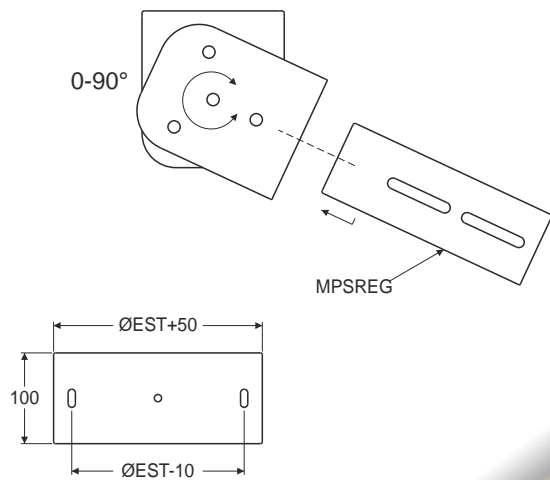
Element used for fixing the flue liner.
 It is not a load-bearing element.

Élément utilisé pour fixer le conduit de fumée.
 Il n'est pas un élément portant.



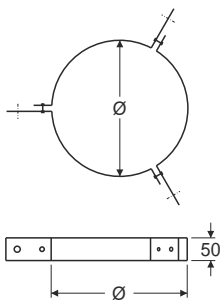


Staffa regolabile per cornicione / Adjustable roof bracket / Support de fixation réglable



Cod./Code/Réf.	ØInt.	ØEst.
MPSCOR130	80	130
MPSCOR150	100	150
MPSCOR170	120	170
MPSCOR180	130	180
MPSCOR190	140	190
MPSCOR200	150	200
MPSCOR230	180	230
MPSCOR250	200	250
MPSCOR300	250	300
MPSCOR350	300	350

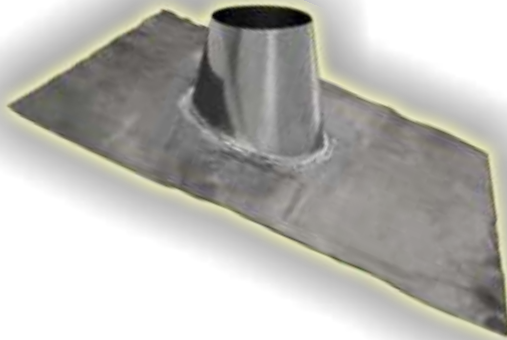
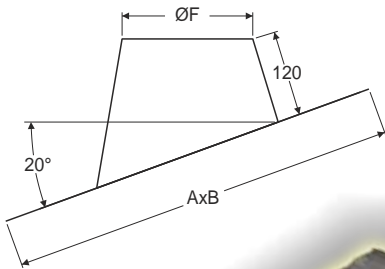
Staffa per cavi tiranti / Guy wire bracket / Bride de haubanage



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	ØEst.
MPCOL130	80	130
MPCOL150	100	150
MPCOL170	120	170
MPCOL180	130	180
MPCOL190	140	190
MPCOL200	150	200
MPCOL230	180	230
MPCOL250	200	250
MPCOL300	250	300
MPCOL350	300	350



Faldale per tetti inclinato con base in piombo
Flashing for sloped roofs with lead base / Solin toit pentu avec base en plomb



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	A	B	ØF
MPFI130	80	130	500	700	160
MPFI150	100	150	500	700	180
MPFI170	120	170	700	1000	210
MPFI180	130	180	700	1000	210
MPFI190	140	190	700	1000	230
MPFI200	150	200	700	1000	230
MPFI230	180	230	700	1000	260
MPFI250	200	250	700	1000	280
MPFI300	250	300	700	1000	330
MPFI350	300	350	700	1000	380

Garantisce un'ottima tenuta alle infiltrazioni di acqua piovana nei casi di attraversamento dei tetti inclinati; è fornito completo di scossalina.

La piastra di base permette una facile adattabilità del faldale ad ogni tipologia di copertura.

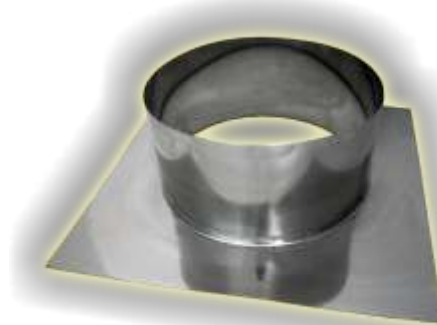
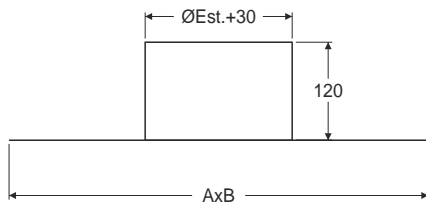
It ensures a high resistance to rainwater seepage in case of sloped roofs. It is supplied together with storm collar included.

The base plate allows the flashing to easily fit any roof typology.

Il assure une résistance optimale aux infiltrations d'eau de pluie en cas de toits pentus. Il est fourni complet de collet anti-intempérie.

La plaque de base permet une adaptation facile du solin à tous types de couverture.

Faldale per tetti piani / Flashing for flat roofs / Solin toit terrasse



Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.	A	B
MPFP130	80	130	310	310
MPFP150	100	150	330	330
MPFP170	120	170	350	350
MPFP180	130	180	360	360
MPFP190	140	190	370	370
MPFP200	150	200	380	380
MPFP230	180	230	410	410
MPFP250	200	250	430	430
MPFP300	250	300	480	480
MPFP350	300	350	480	480

Garantisce un'ottima tenuta alle infiltrazioni di acqua piovana nei casi di attraversamento dei tetti piani; è fornito completo di scossalina.

It ensures a high resistance to rainwater seepage in case of flat roofs.

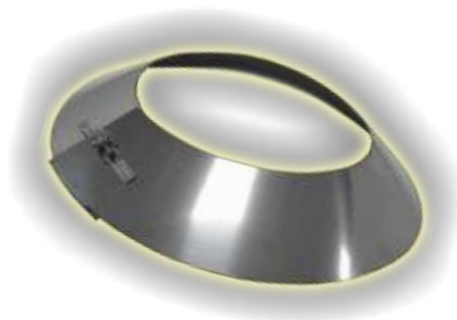
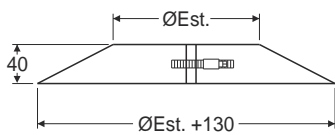
It is supplied together with storm collar included.

Il assure une résistance optimale aux infiltrations d'eau de pluie en cas de toits terrasse.

Il est fourni complet de collet anti-intempérie.



Grembiulina di tenuta / Storm collar / Collet anti-intempérie



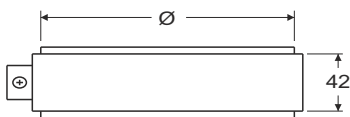
Contribuisce a garantire un'ottima tenuta alle infiltrazioni di acqua piovana tra la parete esterna del camino e il bordo superiore del faldale.

It helps to ensure a high resistance to rainwater seepage between the outer wall of the chimney and the upper edge of the flashing.

Il aide à garantir une résistance optimale aux infiltrations d'eau de pluie entre la paroi extérieure de la cheminée et le bord supérieur du solin.

Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
MPGRE130	80	130
MPGRE150	100	150
MPGRE150	120	170
MPGRE180	130	180
MPGRE190	140	190
MPGRE200	150	200
MPGRE230	180	230
MPGRE250	200	250
MPGRE300	250	300
MPGRE350	300	350

Fascetta stringitubo / Clamps / Collier de jonction simple



Accessorio che permette il serraggio della giunzione fra due elementi. Indispensabile per l'intubamento del condotto fumario dalla sommità del fabbricato.

Accessory allowing the junction clamping between two elements. It is essential for the installation of the flue liner.

Accessoire qui permet le serrage de la jonction entre deux éléments. Il est nécessaire pour l'emboîtement du conduit de fumée.

Cod./Code/Réf.	Ø Int.	Ø Est.
42MPFASC130	80	130
42MPFASC150	100	150
42MPFASC170	120	170
42MPFASC180	130	180
42MPFASC190	140	190
42MPFASC200	150	200
42MPFASC230	180	230
42MPFASC250	200	250
42MPFASC300	250	300
42MPFASC350	300	350
42MPFASC400	350	400
30MPFASC450	350	450
30MPFASC500	400	500
30MPFASC550	450	550
30MPFASC600	500	600